# Trésor des pauvres

Auteur(s): Villeneuve, Arnaud de; Solo, Girard de

### Généralités

Présentation générale de l'œuvreLe *Trésor des pauvres* est un recueil de médecine pratique qui rassemble un grand nombre de remèdes pour traiter de diverses maladies. Attribué à Arnauld de Villeneuve, il reprend le *Thesaurus pauperum* de Petrus Hispanus auquel il associe d'autres petits traités A COMPLETER. Il a été très largement diffusé au XVI<sup>e</sup> siècle puisqu'on compte au moins 25 éditions publiées en langue française entre 1503 et 1630. Information sur l'auteur ou les auteurs

- Villeneuve, Arnaud de
- Solo, Girard de

Date de la première publication de l'œuvre1503

#### Informations sur l'œuvre

Nature de la compilationRecueil de remèdes médicaux Consulter une transcription de la table des matières<u>TDM 1503 Trésor des pauvres</u> Antoine Vérard

## Description & Analyse de l'œuvre

Histoire éditorialeL'USTC mentionne l'existence d'une édition datant de c. 1510 mais il s'agit en réalité de l'exemplaire de l'édition de 1503. Nous n'avons donc pas constitué de notice pour cette édition Vérard 1510 qui ne semble pas exister.

## Transcription et analyse des péritextes

Transcription des péritextes de toutes les éditions

• [Prologue, Antoine Vérard, 1503]

Pour le fondement de ceste œuvre au commencement. Je me garnis du tressalutaire signe de la croix. En requerant l'aide et suffrage / de la tres glorieuse Vierge marie mere de nostre seigneur jesucrist Et aussy de toute la court celestielle Des livres de medecyne de Ypocras d'Avicenne / de Galien / de Constantin et des autres philozophes en l'art de medecyne / peult estre congneu et composé ung brief et compendieux traictié pour le regime de tout le corps humain et de humaine nature. Pour ce ay je

arnoult de Ville neufve pour le subside / ayde et secours des povres / ay en volenté de **expliquier par ordre en langue laic et commune** / au moins mal que je pourray / la nature d'ung chascun corps humain. Affin que par ce **il soit mieulx congneu**. Le corps humain est composé des quatre humeurs. Car il a en soy sang / colere rouge / collere noire / et aussy le fleume. Et ceulx cy sont les quatre humeurs qui dominent et seigneurient en leurs lieux et qui font avoir aux hommes les meurs et les compections qu'ilz ont. (b 1 r°)

• L'imprimeur au lecteur. [Paris, Antoine Bourriquant, 1618]
Amy Lecteur, ce qui m'a incité à mettre sur la presse ce petit traicté intitulé le *Tresor des Pauvres*, a esté l'ardent desir que j'avois de satisfaire aux prieres continuelles de plusieurs personnes, (gens de bien) lesquels desiroient par charité Chrêtienne de **subvenir à la necessité** des pauvres affligez, tant de maladies accidentelles que blessures, rup- (A 2 r°) tures, et autres calamitez ausquels nous sommes tous subjects, qui par le moyen de ce livret pourront au besoin **user de plusieurs bons remedes contenus en iceluy**, comme bruvages, oignemens, emplastres, pillules, electuaires, preservatifs, et receptes contre toute sorte de maladies, le tout pour secourir les pauvres : Principalement aux lieux où il n'y auroit point de Medecin, Apothicaire, ny Chirurgien pour bailler remede aux maladies qui pourroient survenir aux humains, Adieu. (A 2 v°)

#### Topoï dans les péritextes

- convocation des <em>Auctoritates</em>
- français, langue véhiculaire
- public non savant
- usage
- utilité
- visée didactique

Remarques sur les péritextesLe motif du "trésor" n'est pas remotivé dans les péritextes. Le terme de trésor n'a pas été choisi par Antoine Vérard lors de la première édition, ni spécifiquement valorisé comme un argument de vente. En revanche, son référent imagé était sans doute déjà significatif dans l'expression de "thesaurus pauperum" de Pierre d'Espagne, qui joue sur le renversement chrétien des valeurs et l'évocation de l'entreprise de vulgarisation à destination des non savants que sont les "pauvres".

## Les dossiers de la collection

#### 22 sous-collections:

- 1503 Trésor des pauvres Antoine Vérard
- 1507 Trésor des pauvres Claude Nourry
- <u>1507 Trésor des pauvres Jean et Richard Macé</u>
- 1512 Trésor des pauvres Claude Nourry
- 1512 Trésor des pauvres Michel Le Noir
- 1512c. Trésor des pauvres veuve Jean Trepperel et Jean Jehannot
- <u>1517 Trésor des pauvres Michel Le Noir</u>
- 1517 Trésor des pauvres veuve Jean Trepperel et Jean Jehannot
- <u>1518 Trésor des pauvres Claude Nourry</u>
- 1520c. Trésor des pauvres veuve Jean Trepperel

- 1527 Trésor des pauvres Claude Nourry
- 1527c. Trésor des pauvres Jean Trepperel
- 1529 Trésor des pauvres Étienne Dasne et Michel Angier
- 1529c. Trésor des pauvres veuve Jean Trepperel
- 1531 c. Trésor des pauvres Alain Lotrian et Denis Janot
- 1535c. Trésor des pauvres Alain Lotrian et Denis Janot
- 1567 Trésor des pauvres Olivier Arnoullet
- 1581 Trésor des pauvres Jean Bailleur
- 1590 Trésor des pauvres Benoît Rigaud
- 1618 Trésor des pauvres Antoine Bourriquant
- 1623 Trésor des pauvres Louis Loudet
- 1630 Le Trésor des pauvres Pierre de La Court

## Informations bibliographiques

Sélection bibliographique

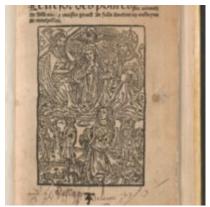
- Danielle Jacquart et Marilyn Nicoud, "Les régimes de santé au XIIIe siècle", Comprendre le XIII<sup>e</sup> siècle. Etudes offertes à Marie-Thérèse Lorcin, Lyon, Presses Universitaires de Lyon, 1995, p. 201-214.
- Debonne M., "Arnaud de Villeneuve et les vins médicinaux au XIII<sup>e</sup> siècle : transcription et étude du second livre du *Trésor des pauvres*", thèse de médecine sous la direction d'Antoine Drizenko, 2007.
- Laget Mireille, "Les livrets de santé pour les pauvres aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles", *Histoire, économie et société*, 1984, 3<sup>e</sup> année, n°4, "Santé, médecine et politiques de santé", p. 567-582.
- Réach-Ngô Anne, « <u>Ni savants, ni populaires : la stratégie éditoriale des "Trésors de médecine" à la Renaissance</u> », *Mémoires du livre / Studies in Book Culture*, vol. 6 /1, automne 2014.

## Les documents de la collection

#### 27 notices dans cette collection

En passant la souris sur une vignette, le titre de la notice apparaît.

Les 10 premiers documents de la collection :



1503 - Antoine Vérard - Trésor des pauvres - Bibliothèque Sainte-Geneviève

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval



1507 - Claude Nourry - Trésor des pauvres - BM Amiens

Villeneuve, Arnaud de

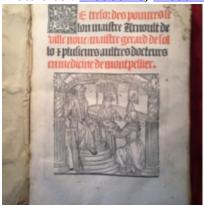
Mots-clés : Médecine, Trésor médiéval



1507 - Jean et Richard Macé - Trésor des pauvres - BM Rennes

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval



1512 - Claude Nourry - Trésor des pauvres - BM Amiens

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval



1512 - Michel Le Noir - Trésor des pauvres - BnF

Villeneuve, Arnaud de

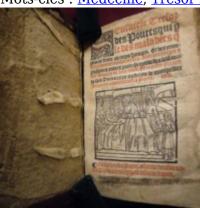
Mots-clés : Médecine, Trésor médiéval



1512c. - Veuve Jehan Trepperel et Jehan Jehannot - Trésor des pauvres - ex. 1 - BnF Tolbiac

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval



1512c. - Veuve Jehan Trepperel et Jehan Jehannot - Trésor des pauvres - ex. 2 - BnF Tolbiac

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval



1517 - Michel Le Noir - Trésor des pauvres - BM Amiens

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval



1517 - Veuve Jean Trepperel et Jean Jehannot - Trésor des pauvres - BnF

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval



1518 - Claude Nourry - Trésor des pauvres - BIU Santé

Villeneuve, Arnaud de

Mots-clés: Médecine, Trésor médiéval

Tous les documents : Consulter

## Informations sur la notice

Référence Thresors de la RenaissanceThRen\_134 Rédaction de la noticeRéach-Ngô, Anne ÉditeurAnne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

## Citation de la page

Notice du site Thresors de la Renaissance : **Trésor des pauvres**Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle), consulté le 01/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

https://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/collections/show/134

Collection créée par <u>Anne Réach-Ngô</u> Collection créée le 16/10/2016 Dernière modification le 17/05/2022